Fiche de participation à la carte conceptuelle de groupe – Participation 1
(à convertir en PDF avant l'ajout à la carte! La fiche ne devrait pas dépasser une page).

Nom du participant : Julie Hermann
Titre de départ (qui figurait déjà sur la carte) : Guilleragues, Gabriel Joseph De Lavergne. 2006. Lettres portugaises. Paris : Gallimard.
Titre suggéré (référence complète) : Bantock, Nick. 1993, *Sabine et Griffon : une étrange correspondance*, trad. de l'anglais par Sabine Porte. Paris : Abbeville, 43p.

Annotation (en 60-75 mots) : Griffin reçoit des lettres d'une femme qu'il n'a jamais rencontrée. Bien qu'elle vive sur un autre continent, Sabine connait la vie du peintre dans les moindres détails. À travers cette correspondance se tisse une intrigue amoureuse aussi mystérieuse que séduisante. Le lecteur aura le plaisir de lire et d'admirer les cartes postales échangées en ouvrant une à une les enveloppes collées sur chaque page. Autant le texte que l'aspect visuel du livre valent le détour.

Attraits usuels principaux :

Attraits usuels choisis, en ordre d'importance	Qualifiez-les en quelques mots :
Personnages	Non typés, complexes, introspectifs.
Atmosphère	Mystérieuse. Plusieurs informations sont floues, laissées dans l'ombre. Puisque le lecteur n'a accès qu'aux lettres, il recolle les morceaux manquants à l'aide de son imagination.
Langue	Les échanges sont brefs, le style d'écriture assez simple puisqu'adapté au format des cartes postales. La calligraphie soignée et les belles images complètent en quelque sorte l'écriture poétique.

Justification de votre suggestion par rapport au titre de départ (en 100 mots au maximum).
C'est bien sûr d'abord le genre épistolaire qui m'a permis de faire le lien entre ces deux œuvres. Toutefois, elles partagent aussi d'autres caractéristiques. L'auteur et illustrateur de Sabine et Griffon réussit à créer une certaine illusion de réalité à la fois à travers la forme qu'il donne au livre, mais aussi grâce à ses textes écrits dans un style simple, clair et limpide, bien que l'atmosphère soit étrange. À cet aspect faussement réaliste du livre correspond le plaisir curieux et un brin voyeur du lecteur qui aimerait sûrement aussi avoir accès à la correspondance intime de purs étrangers.

Ressources utilisées :

<u>Critique journalistique</u>
Caccia, Fulvio. 1999. *Un roman épistolaire*, L'express, section culture.
(http://www.lexpress.fr/culture/livre/un-roman-epistolaire_803198.html?xtmc=Sabine_griffin&xtcr=1)

<u>Blogue</u>
Hollmichel, Stephanie. 2010. *Griffin and Sabine* dans So Many Books.
(http://somanybooksblog.com/2010/08/10/griffin-sabine/)